

CALL FOR PAPERS

CONGRESO INTERNACIONAL

Cristianos, Judíos y Musulmanes: Trayectorias e Interacciones en el Mediterráneo

BNE y CCHS-CSIC (Madrid)

9-12 de junio de 2026

Comité director: Aitor García Moreno, Flor Herrero Valdés, Laura Rodríguez Pozo y Jan Thiele
(ILC, CSIC)

Desde época medieval, el Mediterráneo ha constituido un espacio de intensos contactos entre cristianos, judíos y musulmanes, contactos donde la construcción de las identidades religiosas ha tenido un papel fundamental. Concebido por algunos como una unidad histórica, antropológica y económica, por otros como un espacio fragmentado, y por otros más como una mera construcción intelectual, el Mediterráneo ha servido de marco para estudiar tanto el intercambio –frecuentemente idealizado– entre las citadas comunidades monoteístas, como los distintos conflictos surgidos entre ellas. Este congreso internacional explorará las dinámicas entre dichos grupos dentro del contexto mediterráneo a lo largo de un amplio período cronológico, proponiendo un acercamiento crítico a nociones tales como la convivencia, la tolerancia, el pluralismo, el enfrentamiento cultural y la exclusión, y analizando la interacción y su impacto en los procesos de transmisión y transformación cultural entre comunidades.

El Congreso internacional *Cristianos, judíos y musulmanes: trayectorias e interacciones en el Mediterráneo*, organizado por el Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo (ILC-CSIC), con la colaboración de la fundación *Common Action Forum* (CAF), pretende un acercamiento integral a la materia tanto desde la perspectiva académica como desde el ámbito de la alta divulgación y la ciencia ciudadana. Para ello, reunirá a especialistas de diversas disciplinas para fomentar el debate interdisciplinar y presentar nuevas perspectivas sobre la historia política, cultural y religiosa del Mediterráneo, con un énfasis particular en el análisis de fuentes textuales y su circulación en contextos multiconfesionales y plurilingües. Con tal doble vertiente, el congreso pretende demostrar el rol público de la academia, trasladando estas perspectivas históricas y filosóficas a las problemáticas de la actualidad: las trayectorias que marcaron el devenir y la evolución del Mediterráneo hasta nuestros días tienen mucho que decir sobre el fin de las barreras geográficas e históricas, la inmediatez o la desinformación que caracterizan la época contemporánea. En un ejercicio de diplomacia científica y académica, el congreso busca abrir un debate desde esas interacciones pasadas hasta los desafíos de la era tecnológica del presente.

El congreso internacional se abrirá el **9 de junio de 2026** en la **Biblioteca Nacional de España (BNE)** con una jornada inaugural dirigida al gran público, en la que los renombrados especialistas Belén Altuna, Fernando Américo-Cuervo, Ángeles Espinosa y Juan José Tamayo, abordarán cuestiones sobre la visión del otro y el papel de las religiones en la configuración histórica y cultural del mundo mediterráneo. En su versión académica, el congreso se extenderá en la sede del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC (CCHS-CSIC) durante tres jornadas más –correspondientes a las tres secciones temáticas principales que engloba («Textos sagrados, ¿lenguas profanas?», «Imperios y minorías» y «Filosofía, ciencia y teología», cada una con su respectivo descriptor al final de este *call for papers*), en las que se llevará a cabo un acercamiento a la temática general del evento desde el análisis y estudio de las fuentes escritas en sus múltiples dimensiones.

Cada una de estas secciones, que tiene su propio comité científico –que actuará conjuntamente con el comité director del congreso–, contará con una **conferencia plenaria de 45 minutos** a cargo de otros tantos especialistas invitados y nueve selectas **comunicaciones de 20 minutos** cada una, seguidas de un turno de **debate de 10 minutos**.

El congreso no tiene cuota de inscripción y la organización cubrirá las pausas-café y almuerzos de los participantes durante las jornadas académicas celebradas en el CCHS-CSIC.

Se abre el **plazo de recepción** de propuestas, tanto en español como en inglés, y se establece el siguiente calendario:

- **Fecha límite de envío de propuestas:** 31/12/2025
 - **Dictamen del Comité Científico:** 01/02/2026
-

Sección «Textos sagrados, ¿lenguas profanas?»

(CCHS-CSIC, 10 de junio de 2026)

Comité científico: Pablo Roza Candás y Katarzyna K. Starczewska (ILC, CSIC)

Ponente invitado: Gerard Wiegers (Universiteit van Amsterdam)

Esta sección, de carácter eminentemente filológico, está dedicada al análisis de la expresión, traducción y acomodación de los textos religiosos en contextos multilingües y multiconfesionales. Se prestará especial atención a la manera en la que las comunidades mediterráneas han reinterpretado y transmitido las escrituras sagradas en lenguas distintas a aquellas en las que fueron codificadas originariamente. Así, desde un punto de vista lingüístico, nos interesa profundizar en los procesos de sacralización de las lenguas vernáculas (recursos retóricos y pragmáticos, tradiciones discursivas, especialización léxica, etc.). Por otro lado, en relación con la materialidad de los textos, se atenderá a su transmisión, circulación y recepción, dentro y fuera de sus respectivas comunidades. Finalmente,

por lo que respecta a la crítica textual, la composición, las fuentes y los mecanismos de copia y traducción serán algunos de los aspectos analizados.

Sección «Imperios y minorías»

(CCHS-CSIC, 11 de junio de 2026)

Comité científico: Raúl Estangüi Gómez y Katja Šmid (ILC, CSIC)

Ponente invitado: Edhem Eldem (Boğaziçi University)

Partiendo de la base de la coexistencia de diferentes comunidades religiosas dentro de los diferentes sistemas imperiales del espacio mediterráneo, esta sección explorará las relaciones entre las diversas formas de poder imperial y las comunidades religiosas minoritarias. Se examinarán tanto las políticas de integración y exclusión como las estrategias de resistencia y adaptación. Se prestará especial atención a la circulación de textos normativos y polemistas, así como a la escritura y preservación de la memoria de las minorías en distintos entornos imperiales.

Sección «Filosofía, ciencia y teología»

(CCHS-CSIC, 12 de junio de 2026)

Comité científico: Delfina Serrano Ruano y Pablo Toribio Pérez (ILC, CSIC)

Ponente invitada: Cornelia Schöck (Universität Bochum)

Esta sección abordará la interacción entre las distintas comunidades religiosas en los ámbitos de la filosofía, la teología y la ciencia en el Mediterráneo medieval y moderno. Los contactos producidos en estas áreas de conocimiento jugaron un papel fundamental para el desarrollo del pensamiento en dicho espacio geográfico y temporal. La sección prestará atención igualmente a las distintas percepciones que se expresaron dentro de cada comunidad con respecto a la realidad de unos contactos que a menudo resultaron más frecuentes y productivos de lo que los actores implicados en estos procesos manifestaron explícitamente en sus escritos. Se considerarán, desde una perspectiva filológica, las fuentes y las tradiciones textuales que sustentaron estos intercambios, así como su transmisión a través de traducciones y comentarios. Se valorarán especialmente reflexiones de tipo metodológico acerca de nuevas vías de exploración de las distintas cuestiones implicadas y la utilidad de las nuevas tecnologías de tratamiento de textos que permitan hacer aflorar contactos y fuentes hasta ahora no identificados.

Información e inscripciones:

https://www.cchs.csic.es/es/event/cristianos-judios-musulmanes_mediterraneo

Secretaría académica:

 cjm-event@cchs.csic.es